



PRANEŠIMAS SPAUDAI Nr. 1/23

2023 m. sausio 9 d., Liuksemburgas

Nuo 2023 m. sausio 1 d. naujoms byloms dėl prejudicinio sprendimo priėmimo, kuriose užtikrinamas anonimiškumas, bus suteikiami išgalvoti pavadinimai

Šia priemone siekiama supaprastinti pavadinimų suteikimą byloms, kuriose užtikrinamas anonimiškumas dėl su asmens duomenų apsauga susijusių priežasčių, ir tų bylų identifikavimą

Nuo 2023 m. sausio 1 d. visoms naujoms byloms, kuriose užtikrinamas anonimiškumas, susijusioms tik su fizinių asmenų (nuo 2018 m. liepos 1 d. jų vardai ir pavardės dėl su asmens duomenų apsauga susijusių priežasčių pakeičiami inicialais) ginču arba fizinių asmenų ginču su juridiniais asmenimis, kurių pavadinimas nėra skiriamasis, bus suteikti išgalvoti pavadinimai, naudojantis kompiuteriniu automatinio generatoriumi. Ši iniciatyva buvo įgyvendinta siekiant lengviau identifikuoti bylas, kuriose užtikrinamas anonimiškumas. Taip jas bus **lengviau atrinkti ir paprasčiau cituoti jurisprudencijoje ir kitomis aplinkybėmis**.

Išgalvoti pavadinimai nebus suteikiami šiais atvejais:

- byloms dėl prejudicinio sprendimo priėmimo, kuriose juridinio asmens pavadinimas yra pakankamai skiriamasis (bylai bus suteiktas šio juridinio asmens pavadinimas),
- tiesioginių ieškinių atveju (Teisingumo Teismas ir toliau suteiks šioms byloms sutartinius pavadinimus, šie pavadinimai bus rašomi skliaustuose po įprasto bylos pavadinimo),
- prašymų pateikti nuomonę atveju,
- apeliacinėse bylose,
- Bendrojo Teismo nagrinėjamose bylose.

Šie išgalvoti pavadinimai neatitiks nė vienos iš proceso šalių tikrojo vardo ir pavardės ar pavadinimo, taip pat nesutaps su egzistuojančiais vardais ir pavardėmis ar pavadinimais. Jie bus rašomi sprendimo puslapinėje antraštėje ir pirmajame lape po bylos numerio.

Generatoriaus, sudarančio išgalvotus pavadinimus, veikimo principas yra toks, kad žodžiai išskaidomi į skiemenis, o šie vėliau sudėliojami atsitiktine tvarka, taip sudarant išgalvotus žodžius. Generatorius veikia visomis Sąjungos oficialiosiomis kalbomis ir esant poreikiui bus plėtojamas trečiųjų šalių kalbomis.

Žiniasklaidai skirtas neoficialus dokumentas, neįpareigojantis Teisingumo Teismo.

Kontaktinis asmuo: Marta Osleja ☎ (+352) 4303 6005.

Likite su mumis!

